



东欧新马克思主义译丛

● 衣俊卿 主编

# 马克思主义的主要流派 (第二卷)

[波兰] 莱泽克·科拉科夫斯基 著

● 马翎 袁晶 赵艳萍 译 唐少杰 魏志军 校



*Main Currents of Marxism*

黑龙江大学出版社  
HEILONGJIANG UNIVERSITY PRESS



国家出版基金项目  
NATIONAL PUBLISHING FUND PROJECT

东欧新马克思主义译丛

● 衣俊卿  
主编

# 马克思主义的主要流派 (第二卷)

[ 波兰 ] 莱泽克·科拉科夫斯基 著  
● 马 翎 袁 晶 赵艳萍 译 唐少杰 魏志军 校

黑龙江大学出版社  
HEILONGJIANG UNIVERSITY PRESS



黑龙江大学出版社  
HEILONGJIANG UNIVERSITY PRESS

- ▶ 国家出版基金项目
- ▶ 国家“十二五”重点图书出版规划项目
- ▶ 国家哲学社会科学基金重点项目，10AKS005
- ▶ 黑龙江省社科重大委托项目，08A-002

◀◀ Main Currents of Marxism

## >>> 书目提要

书中有关文本引用的出处：

《列宁全集》，45 卷本 (Lenin, V. I. , *Collected Works*, 45 vols. , Lawrence & Wishart, London, 1960 - 70. )

麦克莱伦：《卡尔·马克思早期著作》(McLellan, D. , *Karl Marx: Early Texts*, Blackwell, Oxford, 1971. )

马克思：《资本论》(Marx, K. , *Capital*, Lawrence & Wishart, London, 1974. )

索列尔：《暴力论》(Sorel, G. , *Reflections on Violence*, trans. T. E. Hulme and J. Roth, The Free Press, Glencoe, Ill. , 1950. )

托洛茨基：《为恐怖主义辩护》(Trotsky, L. , *The Defence of Terrorism*, Labour Publishing Co. and Allen & Unwin, London , 1921. )

# 目 录

书目提要 .....	1
第一章 马克思主义与第二国际 .....	1
第二章 德国正统派:卡尔·考茨基 .....	29
一、生平和著作 .....	30
二、自然与社会 .....	33
三、意识和社会发展 .....	38
四、革命和社会主义 .....	40
五、对列宁主义的批判 .....	46
六、考茨基哲学的矛盾性 .....	47
七、对梅林的评述 .....	53
第三章 罗莎·卢森堡和革命左派 .....	57
一、生平 .....	58
二、关于积累和资本主义必然灭亡的理论 .....	62
三、改良与革命 .....	71
四、无产阶级意识和政治组织形式 .....	76
五、民族问题 .....	82
第四章 伯恩施坦和修正主义 .....	91
一、修正主义的概念 .....	91

二、生平 .....	93
三、历史规律和辩证法 .....	95
四、革命和“最终目的” .....	98
五、修正主义的意义 .....	103
第五章 让·饶勒斯:作为一种救世学的马克思主义 .....	107
一、作为调和者的饶勒斯 .....	107
二、生平简介 .....	109
三、关于世界统一性的形而上学 .....	112
四、历史的发展动力 .....	118
五、社会主义和共和政体 .....	121
六、饶勒斯的马克思主义 .....	130
第六章 保尔·拉法格:快乐主义的马克思主义 .....	132
第七章 乔治·索列尔:詹森派的马克思主义 .....	140
一、索列尔的地位 .....	140
二、生平简介 .....	146
三、理性主义与历史、乌托邦和神话、对启蒙运动的 批判 .....	148
四、“复归” 阶级分化和文化的间断 .....	153
五、道德革命和历史必然性 .....	155
六、马克思主义、无政府主义、法西斯主义 .....	160
第八章 安东尼奥·拉布里奥拉:开放的正统派的尝试 .....	166
一、拉布里奥拉的风格 .....	166
二、生平 .....	168
三、早期著作 .....	170
四、历史哲学 .....	174
第九章 路德维克·克什维斯基:作为社会学方法的 马克思主义 .....	184
一、生平 .....	186

二、对社会生物学理论的批判 .....	188
三、社会主义的展望 .....	190
四、精神和生产 传统和变化 .....	192
第十章 卡季密日·克列斯-克劳兹:波兰正统派 .....	198
第十一章 斯坦尼斯瓦夫·布若佐夫斯基:作为历史	
主观主义的马克思主义 .....	205
一、生平 .....	207
二、哲学发展 .....	209
三、劳动哲学 .....	213
四、社会主义、无产阶级和民族 .....	220
五、布若佐夫斯基的马克思主义 .....	226
第十二章 奥地利马克思主义者、马克思主义运动中的	
康德主义者、伦理社会主义 .....	229
一、奥地利马克思主义的概念 .....	229
二、康德主义的复兴 .....	233
三、伦理社会主义 .....	234
四、马克思主义中的康德主义 .....	236
五、奥地利马克思主义者们的生平 .....	243
六、阿德勒:社会科学的先验基础 .....	247
七、阿德勒对唯物主义和辩证法的批判 .....	257
八、阿德勒:意识和社会存在 .....	260
九、是与应是 .....	262
十、国家、民主和专政 .....	264
十一、宗教的未来 .....	269
十二、鲍威尔:民族理论 .....	272
十三、希法亭:关于价值论的争论 .....	277
十四、希法亭:关于帝国主义理论 .....	283
第十三章 俄国马克思主义的开端 .....	289
一、尼古拉一世统治时期的知识分子运动 .....	289



二、赫尔岑 .....	294
三、车尔尼雪夫斯基 .....	297
四、民粹主义和马克思主义第一次被接受 .....	299
第十四章 普列汉诺夫和马克思主义的系统阐发 .....	312
一、马克思主义正统派在俄国的起源 .....	313
二、辩证唯物主义和历史唯物主义 .....	318
三、马克思主义美学 .....	327
四、反对修正主义的斗争 .....	329
五、与列宁主义的冲突 .....	332
第十五章 布尔什维主义兴起前的俄国马克思主义 .....	336
一、列宁：早期的分析写作 .....	338
二、司徒卢威和“合法马克思主义” .....	344
三、列宁在 1895—1901 年间的辩论 .....	354
第十六章 列宁主义的兴起 .....	362
一、关于列宁主义的争论 .....	362
二、党和工人运动 自觉性与自发性 .....	365
三、民族问题 .....	378
四、民主革命中的无产阶级和资产阶级 托洛茨基 与“不断革命” .....	384
第十七章 布尔什维克运动的哲学和政治 .....	393
一、1905 年革命期间的派系斗争 .....	393
二、俄国新的知识分子倾向 .....	399
三、经验批判主义 .....	403
四、波格丹诺夫和俄国经验批判家 .....	410
五、无产阶级的哲学 .....	420
六、“造神者” .....	424
七、列宁对哲学的涉猎 .....	426
八、列宁和宗教 .....	437

九、列宁的辩证法笔记 .....	439
第十八章 列宁主义的命运:从关于国家的理论到国家 意识形态 .....	445
一、布尔什维克和第一次世界大战 .....	445
二、1917 年革命 .....	451
三、社会主义经济的开始 .....	459
四、无产阶级的专政和党的专政 .....	463
五、关于帝国主义和革命的理论 .....	468
六、社会主义与无产阶级专政 .....	475
七、托洛茨基论专政 .....	485
八、作为权威主义理论家的列宁 .....	489
九、马尔托夫论布尔什维克意识形态 .....	493
十、作为辩论家的列宁 列宁的天才 .....	496
主要参考文献 .....	504
主要术语译文对照表 .....	521

# 第一章 马克思主义与第二国际

第二国际时代(1889—1914年)可以毫不夸张地被称为马克思主义的兴盛时期。虽然马克思主义学说已经很明确地被确定为一种公认的思想学派,但是,由于它并未经过严格的整理,也不属于教条主义的正统观念,所以它难以避免关于理论问题和策略问题的争论或持相反结论的主张。

当然,在这一时期或任何时候,马克思主义运动都不能简单地等同于第二国际的那些社会主义政党的意识形态。虽然欧洲社会主义与没有自相矛盾并且普遍适用的马克思理论相比,显得微不足道,但是它的种种来源绝没有枯竭。尽管拉萨尔主义有着牢固的传统,但是人们通常认为,只有在德国才有可能在一段相当长的时间里形成和保持以马克思主义前提为基础的统一意识形态。盖德领导的法国党声称是正统派,因为该党的纲领是在马克思亲自赞许和帮助下制定出来的。但是,法国社会主义运动在一段时间内处于瓦解状态,马克思主义传统在某些派别要比在另一些派别更加鲜明。在奥地利、俄国、波兰、意大利、西班牙和比利时,在任何有工人阶级社会主义运动的地方,马克思主义总是或多或少地渗入到这种运动的意识形态。马克思主义的影响在英国最为薄弱,因为在那里基本学说已经被阐述为:英

2 国社会主义的特征主要应归功于欧文、边沁和穆勒的思想。一般来讲,在欧洲,除英国以外,一位社会主义者不一定就是一位马克思主义者。但是,社会主义理论通常是那些自称为马克思主义者的人的学说,尽管每个人都按照自己的方式对马克思主义加以理解。在理论家和实际的社会主义者之间没有明显的差别:除许多理论家以外,党的领袖像倍倍尔(Bebel)、盖德、维克托·阿德勒(Victor Adler)和图拉蒂(Turati),他们不是知识分子,而且没有独立发展社会主义理论的雄心,然而,他们都是受过教育的人,并且能够加入到理论讨论中去。无论是在社会民主党人中间,还是在共产党人中间,党的领袖们的一般智力才能,再也不会达到这么高的水平。马克思主义似乎已经达到了智慧发展的高峰。马克思主义不是一个孤立教派的宗教,而是一个强大的政治运动的意识形态。另一方面,马克思主义无法使它的敌手沉默缄言,政治生活的事实迫使马克思主义在理论领域捍卫它的立场。

因此,马克思主义作为连其对手也尊重的严肃学说而出现在精神领域。马克思主义既有像考茨基、罗莎·卢森堡、普列汉诺夫、伯恩斯坦、列宁、饶勒斯、马克斯·阿德勒、鲍威尔(Bauer)、希法亭(Hilferding)、拉布里奥拉(Labriola)、潘涅库克(Pannekoek)、王德威尔得(Vandervelde)和库诺这样令人敬畏的辩护者,也有像克罗齐、桑巴特、马萨里克(Masaryk)、齐美尔(Simmel)、施塔姆勒(Stammler)、金蒂莱(Gentile)、庞-巴维克和彼得·司徒卢威这样卓越的批评家。马克思主义的影响已经超出了信仰的圈子,扩展到历史学家、经济学家和社会学家。虽然他们不承认全部的马克思主义,但是他们却采纳了马克思主义的个别观点和范畴。

马克思主义学说的主要特征当然是与它的社会环境和政治功能相联系的。作为工人运动的意识形态,许多因素促进了它的发展,但是与此同时,由于这种发展受当时的政治压力影响,所以在某些方面这种发展的范围受到限制。在四分之一世纪里,第二国际目睹了许多重要的理论著作的发表。在这些著作中,有关于历史唯物主义一般

问题的,有马克思主义对特定时代和历史事件的解释,还有关于帝国主义的政治经济学。马克思主义的美学和艺术批评学派出现了[普列汉诺夫、拉法格(Lafargue)、梅林、克拉拉·蔡特金(Klara Zetkin)和亨利特·罗兰-霍尔斯特(Henriette Roland-Holst)];关于宗教理论和人类文化学的著作出版了[库诺、克什维斯基(Krzywicki)和克列斯-克劳兹(Kelles-Krauz)]。然而,在认识论和人类学这些更严格的哲学领域中没有如此辉煌的成就。那些自认为是马克思主义者的人,可以根据他们对待马克思主义哲学前提的态度划分为两派。一派认为,马克思主义是社会发展的理论,特别是关于资本主义社会及其必然灭亡的理论,而且这一理论可以用有其他来源的哲学学说来毫无矛盾地加以补充和丰富,特别是康德主义和实证主义。因此,他们试图把历史唯物主义与康德伦理学(如在伦理社会主义那里)或与经验批判主义认识论[如在俄国马赫主义者和弗里德里希·阿德勒(Friedrich Adler)那里]联系起来。然而,正统派中的大多数人都主张马克思主义学说本身包含了对哲学的所有或绝大部分问题的答案;都主张恩格斯的著作,特别是他的《反杜林论》和《路德维希·费尔巴哈和德国古典哲学的终结》,是马克思经济和社会理论的自然完善。那些因此认为马克思主义是单独、统一的理论整体的人——例如,考茨基、普列汉诺夫和列宁——对恩格斯的通俗哲学并没有做出多少补充,他们通常满足于重复他总结性的结论,或把这些结论应用于对新的唯心主义倾向的批判中。恩格斯逝世后,德国社会主义者发表了许多以前不为人所知的马克思的著作——如《剩余价值论》、《德意志意识形态》的有关部分,同恩格斯以及其他人的通信、博士论文——但是,其他极有哲学价值的著作还没有发表,例如,《1844年巴黎手稿》、《黑格尔法哲学批判》以及《政治经济学批判》。除了其他人以外,索列尔和布若佐夫斯基努力要区别恩格斯的唯物主义与马克思的人类学的不同,但是,这些不是马克思主义的主流,也不起决定作用。因此,总的来说,尽管有大量著作解释历史唯物主义前提,但是马克思主义作为一般哲学理论是处

于僵死的公式,或带有折中主义的形式之中。《关于费尔巴哈的提纲》尽管很著名并被人引用,但它是一篇修辞学的文章而不是分析严谨的论文。今天经常遇到诸如异化、物化和实践等范畴,在马克思主义著作中却很少提到。

4 第二国际不是一个具有其所有成员承认的严密学说体系的统一、集中的组织,而是一个相当松散的许多党派和工会的联盟;它们虽然被社会主义信仰统一在一起,但却各行其是。但是,第二国际似乎是马克思理论的第一个真正化身,这也是拉萨尔的理想化身。第二国际体现了社会主义理论与工人运动的结合,体现了阶级斗争与对社会过程的科学分析的结合。这种理论认为,这两种有独立起源的现象,除非它们能达到这种共生或同一的状态,否则它们各自就会被指责为无所作为。虽然社会主义的非马克思主义传统势力(德国的拉萨尔主义、法国的普鲁东主义和布朗基主义、意大利和西班牙的无政府主义、英国的功利主义)还未失去影响,但是马克思主义已经在工人运动中占据主导作用,是无产阶级真正的意识形态。与第一国际不同,第二国际是一个代表广大民众的党派集合体,而第一国际是意识形态的中心,但却不是工人运动的组织。

然而,在第一次世界大战前的25年里,作为一个马克思主义者意味着什么呢?就这一时期的陈规而言,最简单的就是把马克思主义这一概念定义为:通过列举一些能把马克思主义者与形形色色的空想社会主义和无政府主义的信徒区别开来的传统思想,更不必说更强的理由(*a fortiori*)与自由主义和基督教的学说区别开来了。马克思主义者就是接受以下主张的人:

资本主义社会的趋势,特别是资本的集中,激起了走向社会主义历史进程的自然趋势,这是积累过程不可避免或最有可能的后果。

社会主义包括生产资料的公有制,因此它要消灭剥削和不劳而获,消灭特权和由于财富分配不均造成的不平等。在

社会主义里,没有种族、民族、性别或宗教的歧视,没有常备军,全体公民必然享有平等地受教育的机会和民主自由——在各个层次的人民代表制中,言论自由和集会自由——以及社会福利的健全制度。

社会主义是为了全人类的利益,而且使文化和福利的普遍发展成为可能。但是,在为社会主义奋斗中,工人阶级是主力军,他们是所有基本价值的直接生产者,并且是最强烈、最直接献身于废除雇佣劳动的阶级。

向社会主义前进是要求无产阶级进行经济斗争和政治斗争,必须为在资本主义制度下暂时改善他们的命运而奋斗,必须利用一切政治形式,特别是议会形式;为了社会主义而斗争,无产阶级自身则必须组织独立的政党。

资本主义不可能通过不断改良而被根本改变,危机、贫困和失业带来的灾难性后果是不可避免的。因此,无产阶级必须为劳动立法、民主机构和提高工资的改革而斗争,因为这些使环境更可容忍一些,也锻炼了无产阶级的团结一致,锻炼了为未来而斗争的方法。

当资本主义的经济环境和无产阶级的阶级意识成熟时,通过革命,资本主义最终将被推翻。然而,革命不是少数密谋者发动的政变(*coup d'état*),而必须是绝大多数劳动人民的活动。

在世界范围里,无产阶级的利益都是一致的。无论怎样,社会主义革命将在先进的工业社会里作为国际大事而到来。

在人类历史上,技术进步是带来阶级结构变化的决定因素。这些变化决定了政治制度和进行统治的意识形态的基本特性。

社会主义不仅是一个政治纲领,而且是建立在对现实进

行科学分析所证明的前提基础上的世界观。只有合理性的观察才能够揭示世界的本质和历史的意义。宗教和唯灵论学说都是“神秘化”了的意识的表达,它们在剥削和阶级对抗消除时必然会消失。世界是遵从自然规律的,而不是受任何天意支配的;人是自然的产物,并因此可被研究,虽然制约人类的规则不可能简单地还原为产生人类之前的宇宙规则。

6

然而,如此系统阐述的马克思主义学说的主要方面会产生截然不同的解释。在某种情况下,在马克思主义内部也会导致形成根本上相互敌对的政治运动和理论立场。在广义的结构内也可能有差别相当大的观点,例如,关于历史唯物主义的正確程度,或者“经济基础”和“上层建筑”之间的关系。社会主义既可以被认为是一种“固有的必然性”(natural inevitability),也可以被认为是资本主义经济历史趋势的一种可能性。为改良而进行的斗争可以被认为本身就很有价值或者仅仅作为未来革命的训练。可能有人会提倡社会主义政党的政治排他性,也可能有人带有或多或少自由地承认与非社会主义运动结成的各种同盟的合法性。革命可以被视为是一场内战或者是大多数人非暴力压迫出来的结果。可以认为社会主义的世界观是一个无所不包、自成一体的体系,它能提供每一个重要的哲学问题的答案;也可以认为在关于那些马克思主义本身也无法决定是或非的问题上,哲学批判可以自由地由前马克思主义或非马克思主义的思想引出。所有这些差别在规定社会主义政党的目标和策略时极其重要。社会主义政党不仅仅是讨论小组,而且必须做出许多可行的决定。所以说,他们经常遇到马克思的学说没有预见到的情况;这迫使他们从马克思这位大师的原则中得出特殊的结论,但是他们并不总是赞同这种做法。

就学说观点而言,第二国际的理论发展可以简化为三个最重要的阶段:在第一、第二阶段分别进行反对无政府主义和修正主义的斗争,1905年俄国革命之后是正统派和左派的论战。就马克思主义和社会主义运动的命运观点而言,决定性的论战理所当然是所有流派进行反



对修正主义的斗争。(在这些概述中,我们没有涉及俄国,它需要进行单独的、更详细的阐述。) 7

在第二国际时代,影响社会主义思想发展的欧洲形势最重要的因素,可以简要地概括为:从意识形态和经济实践上的自由主义的倒退;政治制度的民主化,特别是在许多欧洲国家开始实行平等普选制;西欧的经济扩张;帝国主义趋势的增强。

自由主义的衰落首先表现在放弃了曾经对自由主义的社会哲学来说至关重要的两个原则上。第一个原则规定国家种种制度的主要功能是确保安全、自由和个人财产,生产和交换问题不在国家种种制度的权限之内,这些问题应该留给个人的创造性,这样才能最好地确保繁荣昌盛。第二个更具体的原则是:雇主和雇佣劳动者之间的关系是自由的个人之间的一种特殊的自由契约,这一关系必须遵从契约的规则:法律干涉劳动协议或者工会对雇主施加集体压力来改善工作环境都是侵犯自由。这两个表达了所谓资本主义的“纯正”学说和自由竞争的原则在19世纪末几乎没有人为之辩护。这部分由社会主义的宣传所致,部分由世界经济的变化使得无限制自由交易的理想无法实行所致。社会主义思想有效地戳穿了雇主和雇佣劳动者处于平等地位的谎话,大多数自由主义理论家也放弃了这种主张。人们当然也认为整顿工资合同制度和限制一定的剥削形式是立法机构的权力和责任,同样勉强地承认工人有权利结社来集体维护他们的利益不受雇主侵犯。

承认国家介入工人和雇主之间的原则,以及通过自由选举立法机构施加压力的可能性,使西欧的社会主义政党面临一个马克思主义策略没有提供泾渭分明的答案的局面。如果社会主义者成为资产阶级议会的成员,而且帮助通过有利于工人阶级的法律,那么他们难道不是在参加资本主义的改良吗?无政府主义者负担起这样做的责任,而且通过暗示承认资本主义是可医治的,而马克思却做出相反的论述。正统派对此的回答是:资本主义的改良是不可能的,否则它就不再是 8